



## الاجتماع التنسيقي للجمعية البرلمانية الآسيوية على هامش الجمعية العامة الـ 144 للاتحاد البرلماني الدولي

الأحد، 20 آذار/مارس 2022، الساعة 10:30 - 12:00

جاكرتا، القاعة أ و ب (Jakarta A&B)

نوسا دوا - بالي (إندونيسيا)

### التقرير النهائي

بدعوة من الأمانة العامة للجمعية البرلمانية الآسيوية، عقد الاجتماع التنسيقي للجمعية البرلمانية الآسيوية على هامش الجمعية العامة الـ 144 للاتحاد البرلماني الدولي يوم الأحد 20 آذار/مارس 2022 في نوسا دوا - بالي (إندونيسيا).

وترأست هذه الفعالية معالي السيدة رافزا كافاكي كان، رئيسة الوفد التركي لدى لاتحاد البرلماني الدولي، التي مثلت رئيس الجمعية البرلمانية الآسيوية في هذا الاجتماع.

وحضر هذا الاجتماع وفود برلمانية من مملكة البحرين، وكمبوديا، والهند، والجمهورية الإسلامية الإيرانية، والمملكة العربية السعودية، والجمهورية العربية السورية، وتركيا، ودولة الإمارات العربية المتحدة، والجمهورية اليمنية، والأمين العام للاتحاد البرلماني العربي.

ودعا نائب الأمين العام للجمعية البرلمانية الآسيوية، السفير كيا طبطبائي، إلى افتتاح الاجتماع ودعا المشاركين لإقرار جدول الأعمال:

وقدم نائب الأمين العام للجمعية البرلمانية الآسيوية جدول أعمال الاجتماع التنسيق الذي أقره المشاركون بالإجماع. وتضمنت بنود جدول الأعمال ما يلي:

1. إقرار جدول الأعمال

2. الكلمة الافتتاحية لرئيسة الاجتماع معالي السيدة رافزا كافاكي كان، رئيسة الوفد التركي لدى الاتحاد البرلماني الدولي بصفتها ممثلة لرئيس الجمعية البرلمانية الآسيوية

3. كلمة السفير كيا طبطبائي، نائب الأمين العام للجمعية البرلمانية الآسيوية حول:

أ. أنشطة الأمانة العامة للجمعية البرلمانية الآسيوية منذ الاجتماع الأخير في مدريد،

ب. إحاطة قصيرة عن الاجتماع الافتراضي للجمعية البرلمانية الآسيوية الذي سيعقد في 17 أيار/مايو

2022: "المنتدى البرلماني المعني بالتعاون في مجال المكتبات والبحوث"

4. النظر في المقترحات المتعلقة بالبنود الطارئة

5. ما يستجد من أعمال

#### ❖ الكلمة الافتتاحية من الرئيسة، معالي السيدة رافزا كافاكي كان:

بدأت السيدة كافاكي كان ببعض الكلمات الافتتاحية وأعربت عن أطيب التمنيات لمعالي الرئيس مصطفى شنطوب الذي لم يستطع حضور الاجتماع شخصياً.

وتطرق بعدها إلى النزاع العسكري القائم حالياً في أوكرانيا، وعارضت بشدة العملية العسكرية ضد أوكرانيا بوصفها للعمل الذي قامت به روسيا على أنه انتهاك للقانون الدولي، كما أعربت عن موقف بلدها لدعم سيادة أوكرانيا، ووحدها السياسية، وسلامتها الإقليمية.

وأضافت أن بلدها على اتصال مستمر مع الروسيين، لمطالبتهم بوقف الاعتداء غير المشروع والعودة إلى مسار الحوار والدبلوماسية.

وأشارت بعدها إلى أن الجمعية البرلمانية الآسيوية هي المؤسسة البرلمانية الدولية الأكبر في آسيا، الأمر الذي ساهم في استقرار آسيا، وازدهارها، وتنميتها. ووصفت الجمعية البرلمانية الآسيوية بأنها مؤسسة مهمة للدبلوماسية البرلمانية، التي أصبحت عنصراً أساسياً للعالم الديمقراطي المعاصر.



وفي جزء آخر من كلمتها، شددت على الجهود التي بذلتها تركيا في خلال ولايتها لرئاسة الجمعية البرلمانية الآسيوية من أجل تعزيز عمل الجمعية البرلمانية الآسيوية والمضي به قدماً بالتعاون مع البرلمانات الأعضاء والأمانات العامة التابعة لها والدعم الذي قدمته رغم الجائحة.

وأخيراً، أعربت عن أملها أن المهمة الجديرة بالرئاسة ستسلم لعضو برلماني آخر في اجتماع الجلسة العامة المقبلة للجمعية البرلمانية الآسيوية.

وشددت السيدة كافاكي كان على الجهود الدبلوماسية التي بذلتها الجمعية البرلمانية الآسيوية لعقد الاجتماعات المخططة ضمن إطار عمل الاتحاد البرلماني الدولي في سياق الموافقة على الآليات المتعددة الأطراف في آسيا. ولذلك، أعربت عن خالص أملها في أن يحقق الاجتماع على هامش الجمعية العامة الـ144 للاتحاد البرلماني الدولي هدف تعزيز وزيادة وتيرة الدبلوماسية البرلمانية في إطار الجمعية البرلمانية الآسيوية، وكذلك، إيصال رسالتنا بشأن الإصرار على النهوض بالتعاون، والحوار الدوليين في المنطقة. ي

وختمت كلمتها معربة عن خالص تقديرها، باسم المشاركين، إلى الأمانة العامة للجمعية البرلمانية الآسيوية لتنظيمها هذا الاجتماع [\(مرفق رقم 1\)](#).

#### ❖ كلمة السفير كيا طبطائي، نائب الأمين العام للجمعية البرلمانية الآسيوية:

بدأ السفير كيا طبطائي كلمته شاكراً المشاركين الذين لبوا دعوة الأمانة العامة وحضروا الاجتماع. كما أعرب عن أطيب تمنيات الدكتور محمد رضا مجيدي، الأمين العام للجمعية البرلمانية الآسيوية لعدم قدرته على حضور هذه الفعالية شخصياً نظراً لظروف خارجة عن سيطرته.

وتابع نائب الأمين العام للجمعية البرلمانية الآسيوية مشيراً إلى الاجتماع التنسيقي الأول للجمعية البرلمانية الآسيوية الذي انعقد في بالي منذ 15 عاماً في أيار/مايو 2007 في سياق الجمعية العامة الـ116 للاتحاد البرلماني الدولي بعد عام على نشأة الجمعية البرلمانية الآسيوية، وشكر إندونيسيا على مساهمتها الفعالة في الجمعية البرلمانية الآسيوية.

وقال إنه في خلال العقد ونصف العقد الماضي منذ نشأة الجمعية البرلمانية الآسيوية، نجحت هذه المنظمة الإقليمية في اكتساب خبرات قيمة كهيئة برلمانية إقليمية مع عدد وافر من الأعضاء في قارة آسيا الواسعة والمكتظة بالسكان من خلال امتيازات النهج البرلمانية في وجه التحديات الناشئة الجديدة.

وفي ما يتعلق بأنشطة الجمعية البرلمانية الآسيوية وبرامجها منذ الاجتماع الهامشي للجمعية البرلمانية الآسيوية في مدريد، قدم السيد كيا طبطبائي تقريراً موجزاً في هذه الصدد، مشيراً إلى جميع الجهود التي تم بذلها من أجل الترشح لمنصب الرئيس في الولاية القادمة للفترة 2022-2023.

وفي ما يتعلق ببرامج الجمعية البرلمانية الآسيوية المقبلة، تطرق نائب الأمين العام للجمعية البرلمانية الآسيوية إلى التعاون البرلماني في مجال البحث كجزء من البرامج التي تتبعها الأمانة العامة للجمعية البرلمانية الآسيوية، وإلى قرار عقد اجتماع افتراضي مع مشاركة المشرّعين، والأوساط الأكاديمية، والباحثين، والمراكز الفكرية من جميع أنحاء آسيا في 17 أيار/مايو 2022.

وأعرب أخيراً عن خالص شكره لرئيس الجمعية البرلمانية الآسيوية ونواب الرئيس الذين بذلوا بشكل جماعي كل الجهود لإرساء أساس الجمعية البرلمانية الآسيوية والجهود التي بذلوها بغية إعطاء الزخم لنجاح الديمقراطية البرلمانية في آسيا ككل. [\(مرفق رقم 2\)](#)

❖ في البند الرابع من جدول الأعمال المتعلق بمقترحات البند الطارئ، دعا الرئيس المشاركين ليعربوا عن آرائهم في هذا الصدد.

وتحت هذا البند، وردت ثلاثة مقترحات تعرض السياق الموضوعي نفسه حول الحرب في أوكرانيا، وقدمتها الدول الأعضاء الآتية في الاتحاد البرلماني الدولي:

1. أوكرانيا: "العدوان الروسي والبيلا روسي على أوكرانيا".
2. إندونيسيا: "دور البرلمانات في دعم الحل السلمي للنزاع الروسي-الأوكراني"،
3. نيوزيلندا: "الحل السلمي للحرب في أوكرانيا، امتثالاً للقانون الدولي، وميثاق الأمم المتحدة، والسلامة الإقليمية"،

❖ وفي ما يتعلق بهذا البند، ورد توافق جيد في الآراء بين المشاركين. صرّح وفد دولة الإمارات العربية المتحدة، مع تأييده البنود المطروحة، أن النزاع بين روسيا وأوكرانيا مسألة تثير قلقاً كبيراً لنا جميعاً، وأنه ينبغي اتخاذ موقف متوازن في هذا الصدد حيث لا يجوز النظر فيه من جانب واحد. وقال إنه بصفتنا ممثلي الشعب، فمن واجبنا النظر في المسألة من كلا الجانبين.

وتابع كلمته مضيفاً أن الحوار بين الأطراف مهم جداً وينبغي أن تحل المسألة من خلال التفاوض. وينبغي على الأمم المتحدة أن تتخذ الإجراءات على النحو الواجب في هذا الصدد. وأخيراً، أيد إصدار بيان التوازن في هذا الصدد.

ووردت أيضاً المساعدات الإنسانية، والعناية اللازمة للأشخاص المشردين، والمفاوضات من دون أي استنتاجات خارجية ضمن نقاط أخرى تم طرحها تأييداً للبنود الطارئة المقترحة حول الحرب الراهنة في أوكرانيا.

❖ ونظراً لعدم وجود بند آخر في جدول الأعمال، اختتم الرئيس الاجتماع وأعرب عن تقديره للمندوبين لمشاركتهم.

## مرفق رقم 1

الكلمة الافتتاحية لرئيسة الاجتماع

معالي السيدة رافزا كافاكي كان،

رئيسة الوفد التركي لدى لاتحاد البرلماني الدولي

وممثلة رئيس الجمعية البرلمانية الآسيوية

حضرة أعضاء البرلمانات الموقرة،

حضرة المشاركين،

أود أن أعرب أنه لشرف عظيم لي أن أكون معكم في الاجتماع التنسيقي للجمعية البرلمانية الآسيوية المهم هذا، وأرحب بكم جميعاً. أود أيضاً أن أتقدم بأطيب التمنيات لسعادة السيد مصطفى شنطوب، الذي لم يتمكن من حضور الجمعية العامة الـ144 للاتحاد البرلماني الدولي بسبب جدول أعماله المزدحم، والتطورات الأخيرة في المنطقة.

في البداية، أود أن أؤكد على أننا نرفض بشدة العملية العسكرية لروسيا على أوكرانيا، ونعتبرها انتهاكاً صارخاً للقانون الدولي. سيستمر دعمنا لسيادة أوكرانيا، ووحدةها السياسية، وسلامة أراضيها.

تزداد سوءاً الظروف الإنسانية، وتزايد الخسائر، والإصابات في صفوف المدنيين. ترد حاجة ملحة لوقف إطلاق النار، وتوفير الممرات الإنسانية لإجلاء السكان العالقين في المدن تحت القصف، وضمان تقديم المساعدات الإنسانية.

ونحن في تواصل مع الروسيين، ونواصل مطالبتهم بوقف هذا الاعتداء غير المشروع، والعودة إلى مسار الحوار، والدبلوماسية. مثلما تعلمون، يلتقي رئيسنا، معالي السيد رجب طيب اردوغان مع قائدي البلدين. التقى أيضاً وزير الخارجية التركي مولود تشاوشوش أوغلو مع نظيره عدة مرات، أتى وزير الخارجية لكل من روسيا وأوكرانيا إلى تركيا معاً خلال منتدى أنطاليا الدبلوماسي.

وبما أن الجمعية البرلمانية الآسيوية جزء من أكبر مؤسسة برلمانية دولية في آسيا، ساهمت بشكل كبير في الاستقرار، والازدهار، والتنمية في آسيا، وأرى أن العمل الذي تقوم به الجمعية البرلمانية الآسيوية، الذي لا



يتناول فحسب السياسة، بل أيضاً العلاقات الاجتماعية-الثقافية، والاقتصادية، لديه مكانة مهمة في القارة الآسيوية، وكذلك، على الصعيد العالمي. تعتبر الجمعية البرلمانية الآسيوية مؤسسة مهمة للدبلوماسية البرلمانية، التي أصبحت عنصراً مهماً للعالم المعاصر الديمقراطي.

وخلال فترة رئاستنا، لقد بذلنا قصارى جهدنا لتعزيز عمل الجمعية البرلمانية الآسيوية، وتطويره بالتعاون مع البرلمانات الأعضاء، والأمانة العامة، ودعمها، بالرغم من الجائحة. أمل تسليم هذه المهمة النبيلة إلى برلمان عضو آخر في اجتماع الجمعية العامة المقبل. وعلى هذا النحو، أود أن أشدد على أهمية المحافظة على جهودنا للمساهمة في الدبلوماسية البرلمانية، وأنشطة الجمعية البرلمانية الآسيوية من خلال مختلف أنواع المنصات.

### أصحاب السعادة،

اليوم، نحن هنا لأننا سنواصل مساعينا الدبلوماسية، ونعقد الاجتماعات المقررة ضمن إطار الاتحاد البرلماني الدولي. سنستمر في إقرار الآليات المتعددة الأطراف في آسيا، لا سيما في عصر أصبح فيه من المهم للغاية أكثر من أي وقت مضى تعزيز الحوارات الدولية، والحل السلمي للمسائل الدولية، وتدابير بناء الثقة.

وفي هذا الصدد، أمل مخلصاً أن اجتماعنا اليوم سيخدم هدف تعزيز وتيرة الدبلوماسية البرلمانية، ومواصلتها في إطار الجمعية البرلمانية الآسيوية، وكذلك، إيصال رسالتنا بشأن الإصرار على النهوض بالتعاون، والحوار الدوليين في المنطقة. وبالتالي، أعتبر هذه الاجتماعات مهمة، وأرى أنها ستفضي بنا إلى اتخاذ موقف أكثر تصميمًا، وخطوات ملموسة لاستدامة أنشطة الجمعية البرلمانية الآسيوية.

وقبل أن أختتم كلمتي، أود أن أعرب عن خالص تقديرننا للأمانة العامة للجمعية البرلمانية الآسيوية على تنظيمها هذا الاجتماع، وللأمانة العامة للاتحاد البرلماني الدولي، ولمضيفنا إندونيسيا على جهودهم لتنظيم الجمعية العامة الـ144 للاتحاد البرلماني الدولي، وعلى حسن ضيافتهم.

وشكراً لكم.



## مرفق رقم 2



كلمة سعادة السفير كيا طبطبائي  
نائب الأمين العام للجمعية البرلمانية الآسيوية  
في  
الاجتماع التنسيقي للجمعية البرلمانية الآسيوية  
على هامش الجمعية العامة الـ144 للاتحاد البرلماني الدولي  
الأحد 20 آذار/مارس 2022  
بالي، نوسا دوا (إندونيسيا)

حضرة الرئيسة،  
البرلمانيون الموقرون،

إنه لمن دواعي الشرف لي أن أعرب عن ترحيبي الحار لكم للمشاركة في هذا الاجتماع التنسيقي، وبشكل خاص أعضاء الجمعية البرلمانية الآسيوية الذين يحتفلون باليوم الأول لفصل الربيع باعتباره عيد النوروز التقليدي. كما أود أن أنقل إليكم أطيب التمنيات من الدكتور محمد رضا مجيدي، الأمين العام للجمعية البرلمانية الآسيوية، الذي اضطر إلى إلغاء رحلته إلى بالي لسوء الحظ لأسباب خارجة عن إرادته. ونحمد الله على بركاته الكريمة، لمنحه البرلمانات الأعضاء في الجمعية البرلمانية الآسيوية هذه الفرصة المباركة للاجتماع مرة أخرى هنا في بالي لمناقشة المسائل ذات الاهتمام المشترك، وتبادل وجهات نظرهم حول كيفية العمل معاً نحو تحقيق جمعية برلمانية آسيوية قوية لصالح منطقة آسيوية متكاملة.





ويسرني أن أتقدم بخالص امتناني لمعاليتها، الدكتورة رافزا كافاكي كان، رئيسة الوفد التركي لدى الاتحاد البرلماني الدولي التي تتأسس الاجتماع اليوم.

فمنذ قرابة الـ15 عاماً في أيار/مايو 2007، انعقد الاجتماع التنسيقي الأول للجمعية البرلمانية الآسيوية في هذه المدينة السياحية الجميلة، بعد عام فحسب من إنشاء الجمعية البرلمانية الآسيوية في العام 2006، في سياق الجمعية العامة الـ116 للاتحاد البرلماني الدولي.

ولهذه المصادفة المذهلة، أعتبر أنه من الضروري أن أعرب عن تقديري العميق لحكومة إندونيسيا، وبرلمانها لاستضافتها الجمعية العامة الـ144 للاتحاد البرلماني الدولي، وإحدى أعضاء منظمنا الفعالة.

ففي الواقع، أدت إندونيسيا دوراً رئيسياً في النهوض ببرامج الجمعية البرلمانية الآسيوية بصفتها رئيسة للجمعية البرلمانية الآسيوية في العام 2009. خلال هذه الفترة، استضاف برلمان إندونيسيا بحرارة، وسخاء العديد من اجتماعات الجمعية البرلمانية الآسيوية:

باعتبار هذا السجل من التعاون الجدير بالثناء مع الأمانة العامة للجمعية البرلمانية الآسيوية، تعتبر إندونيسيا من أوائل المؤيدين للمبادرة التي تهدف إلى إنشاء منظمات إقليمية، ودولية. مع سجلٍ نموذجي ناجح كهذا للتعاون المتعدد الأطراف، تتوقع بشدة الجمعية البرلمانية الآسيوية الاستفادة من المساهمة القيمة لعضو الجمعية البرلمانية الآسيوية الفعال هذا في المستقبل أكثر من أي وقت مضى.

وخلال العقد ونصف العقد الماضي، منذ نشأة الجمعية البرلمانية الآسيوية، بصفتها هيئة برلمانية إقليمية تضم عدداً كبيراً من الأعضاء في قارة آسيا الشاسعة والمكتظة بالسكان، نجحت في اكتساب خبرة قيّمة، مستفيدة من مزايا النهج البرلمانية التي تتصدى للتحديات الناشئة الجديدة.

وبما أن الجمعية البرلمانية الآسيوية تتميز في الانتماءات الثقافية والدينية المتنوعة، وكذلك، قدرتها الماهرة، يمكنها أن توفر مكانة رائعة لأعضائها لتوحيد الصفوف عبر آليات برلمانية من أجل تحقيق الأهداف المشتركة المنصوص عليها في ميثاقها.



وفي ما يتعلق بأنشطة الجمعية البرلمانية الآسيوية، وبرامجها منذ اجتماعنا في مدريد، وبرامجنا المقبلة، أود أن أوجه انتباهكم إلى ما يلي:

#### (أ) البرامج المتبعة ضمن الفترة منذ اجتماعنا في مدريد:

◀ خلال الأشهر الأربعة الماضية، تشاورت الأمانة العامة للجمعية البرلمانية الآسيوية عن كثب مع رئيس الجمعية البرلمانية الآسيوية لتنسيق برامجها على النحو الواجب للفترة 2022 – 2023. وتحقيقاً لهذه الغاية، تواصلت بانتظام الأمانة العامة مع البرلمانات الأعضاء في الجمعية البرلمانية الآسيوية لإبلاغهم عن انقضاء فترة الرئاسة الحالية، والحاجة إلى بذل الجهود الجماعية لترشيح رئيس للجمعية البرلمانية الآسيوية، وانتخابه للولاية الجديدة للفترة 2022 – 2023.

◀ ومن ناحية أخرى، بسبب تداخل غير متوقع للبرامج الحالية للبرلمان التركي، قرر رئيس الجمعية البرلمانية الآسيوية تأجيل الجلسة العامة الـ13 إلى وقتٍ ما من شهر أيار/مايو. إثر اقتراح البرلمان التركي لعقد اجتماع الجلسة العامة الـ13 في الأسبوع الثالث من شهر أيار/مايو، ردّ الأمين العام للجمعية البرلمانية الآسيوية أنه في غياب مرشح لرئاسة الجمعية البرلمانية الآسيوية للفترة 2022 – 2023، لن يتم عقد اجتماع الجلسة العامة هذا. أعربت تركيا عن استعدادها لاستضافة اجتماع الجلسة العامة الـ13 في حال تلبية الظروف المطلوبة.

◀ بالرغم من ذلك، لقد اضطلعت الأمانة العامة للجمعية البرلمانية الآسيوية بمسؤوليتها في هذا الصدد، لقد تمكنت من تسجيل ثلاثة نواب رئيس رسمياً سيتولون ترؤس اجتماعات اللجان الدائمة، بحكم منصبهم، على النحو التالي:

1. دولة الإمارات العربية المتحدة، بصفقتها نائب رئيس ورئيسة اللجنة الدائمة المعنية بالشؤون الاجتماعية والثقافية
2. الجمهورية الإسلامية الإيرانية، بصفقتها نائب رئيس ورئيسة اللجنة الدائمة للموازنة والتخطيط
3. دولة الكويت، بصفقتها نائب رئيس ورئيسة اللجنة الدائمة المعنية بالشؤون السياسية.
4. منصب نائب رئيس ورئيس اللجنة الدائمة المعنية بالشؤون الاقتصادية والتنمية المستدامة شاغر حالياً.

## ب) برامج الجمعية البرلمانية الآسيوية المقبلة

في محاولة لزيادة التعاون في مجال البحوث البرلمانية بين الدول الأعضاء في الجمعية البرلمانية الآسيوية، قررت الأمانة العامة للجمعية البرلمانية الآسيوية عقد اجتماع افتراضي بمشاركة المشرعين، والأوساط الأكاديمية، والباحثين، والمراكز الفكرية من جميع أنحاء آسيا.

وتهدف هذه الفعالية، المقرر عقدها في 17 أيار/مايو 2022، إلى تحفيز آراء الخبراء من أجل زيادة بلورة الدبلوماسية البرلمانية في آسيا من مختلف الأبعاد.

ومنذ إنشاء الجمعية البرلمانية الآسيوية في العام 2006، لقد بذلت كل جهد ممكن لإعطاء زخم جديد للدبلوماسية البرلمانية من خلال توفير منبر يشمل عدداً كبيراً من البرلمانات من قارة واسعة النطاق تتميز بثقافة، ومعتقدات متنوعة، وكذلك، موارد هائلة.

ودعوني أختتم كلمتي بخالص الشكر لرئيس الجمعية البرلمانية الآسيوية، ونواب رئيسها، وكذلك، أسلافهم الذين بذلوا قصارى جهودهم جمعياً لإرساء الأساس لمؤسسة تمثيلية ستجعل من الديمقراطية البرلمانية ناجحة في جميع أنحاء آسيا.

وشكراً على اهتمامكم.



---

## **APA Coordinating Meeting on the sideline of the 144<sup>th</sup> IPU Assembly**

Sunday, 20 March 2022, Hour 10:30 – 12:00  
Jakarta Room A& B  
Nusa Dua – Bali (Indonesia)

---

## **Final Report**

---

At the invitation of the APA Secretariat, the Coordination Meeting of the Asian Parliamentary Assembly (APA) was held on the sideline of the 144<sup>th</sup> IPU Assembly on Sunday 20 March 2022 in Nusa Dua- Bali (Indonesia).

This event was chaired by H.E Mrs. Ravza KAVAKCI KAN, Head of the Turkish Delegation to IPU, who represented the APA President at this Meeting.

Parliamentary delegations from Bahrain, Cambodia, India, Iran, Saudi Arabia, Syria, Turkey, United Arab Emirate, Yemen and Secretary General of the Arab Inter-Parliamentary Union were present at this meeting.

The APA Deputy Secretary General, Amb. Kia Tabatabaee called the meeting to order and invited the participants for adoption of the Agenda.

The Agenda of the APA Coordinating Meeting was presented by the Deputy Secretary General and unanimously adopted. Items of the Agenda included as follows:

1. Adoption of the Agenda
2. Opening address by the Chairperson, H.E. Mrs. Ravza KAVAKCI KAN, Head of the Turkish Delegation to IPU in her capacity as representative of the APA President,
3. Remarks by Amb. Kia Tabatabaee, APA Deputy Secretary General on:
  - a) Activities of the APA Secretariat since last Meeting in Madrid,
  - b) A short briefing on the APA virtual meeting of 17 May 2022, “Parliamentary *Forum on Library and Research Cooperation*”
4. Consideration of the proposals on emergency item,,
5. Any other business

❖ **Opening address by the Chairperson, H.E. Mrs. Ravza KAVAKCI KAN:**

Mrs. Kavakci Kan started with a few welcoming words and conveyed the wishes of H.E Mr. Mustafa SENTOP who could not attend the meeting personally.

She then touched on the military conflict currently underway in Ukraine and strongly rejected Russia's military operation against Ukraine calling this act of Russia as violation of international law and expressed her country's position for support of the sovereignty, political unity and territorial integrity of Ukraine.

She added that her country keep contacts with Russians, continuing to call on them to stop the unlawful assault and get back to the path of dialogue and diplomacy.

She then referred to APA as the largest inter-parliamentary institution in Asia, which has contributed to the stability, prosperity and development of Asia. She also called APA as an important institution of parliamentary diplomacy, which has become an essential element of the democratic contemporary world.

In another part of her speech, she underlined the efforts made by Turkey during its Term of APA Presidency to strengthen and carry the work of APA forward in cooperation with and support of the member parliaments and its General Secretariat, despite the Pandemic.

Finally she expressed hope that the worthy task of presidency is handed over to another member parliament at the next APA Plenary Meeting.

Mrs. KAVAKCI KAN underscore the APA diplomatic endeavors undertaken to carry out the planned meetings within the IPU framework in the course of endorsing multilateral mechanisms in Asia.

Therefore, she expressed her sincere hope that the meeting on the sideline of the 144<sup>th</sup> IPU Assembly would serve the purpose of strengthening and furthering the pace of parliamentary diplomacy under the Asian Parliamentary Assembly, as well as conveying our message of insisting on advancement of international cooperation and dialogue in the region.

She concluded her address expressing her sincere appreciation on behalf of the participants to the APA Secretariat for the organization of the meeting. ([Attachment I](#))

❖ **Remarks by Amb. Kia Tabatabaee, APA Deputy Secretary General:** Mr. Tabatabaee began his address thanking the participants who honored the Secretariat invitation and attended this meeting. He also conveyed best wishes of Dr. Majidi, the APA Secretary General for not being able to personally attend this event due to some reasons beyond his control.

APA Deputy Secretary General continued by referring to the first APA Coordinating Meeting held here in Bali 15 years ago in May 2007 in the course of 116 IPU Assembly one year after the birth of the Asian Parliamentary Assembly and thanked Indonesia for its active contribution to the APA.

He said during the past one and half decades since the birth of APA, this regional organization has succeeded to gain invaluable experiences as a regional parliamentary body with an extensive number of members in the vast and densely populated Continent of Asia by benefitting from the privileges of parliamentary approaches in the face of new emerging challenges.

As regards the APA activities and its programs since the APA sideline meeting in Madrid, Mr. Tabatabaee gave a brief report in this respect , referring to all the efforts made for nomination of presidency in the coming term of 2022-2023.

As regards APA future programs, APA Deputy Secretary General touched on parliamentary research cooperation as part of the programs pursued by the APA Secretariat and the decision to convene a virtual meeting with participation of lawmakers, academia, researchers and thin tanks from across Asia for 17 May 2022.

Finally, he expressed his sincere thanks to the APA President and the Vice-Presidents who collectively made every efforts to lay the foundation of APA and the endeavors undertaken to give impetus to the success of parliamentary democracy in the whole Asia. ([Attachment II](#))

❖ On item 4 of the Agenda regarding the proposals for emergency Item, the Chair called on the participants to express their views in this respect.

Under this item, there were three proposals with the same substantive context about the war in Ukraine submitted by the following IPU member countries:

1. **Ukraine:** *“Russian and Belarusian aggression against Ukraine”.*
2. **Indonesia:** *“The role of parliaments in supporting a peaceful resolution to the Russian-Ukrainian conflict”.*
3. **New Zealand:** *Peaceful resolution of the war in Ukraine, respecting international law, the Charter of the United Nations and territorial integrity”.*

- ❖ As regards this item, there was a good consensus among the participants. The UAE delegation, while supporting the proposed items stated that the conflict between Russia and Ukraine is an issue of great concern to all of us and a balanced position should be taken in this respect as it should not be looked into one-sidedly. He said as representatives of the people and it was our duty is to look into the matter from both sides. He continued adding that dialogue between the parties is very important and they should solve the issue through negotiation. The UN should duly take action in this respect. Finally, he supported issuance of a balanced statement in this respect.

Humanitarian aids, due care for displaced people and negotiations without any outside inferences were also among other points raised in support of the proposed emergency items about the current war in Ukraine

- ❖ As there was no other item in the agenda, the Chair closed the meeting and appreciated the delegates for their participation.

## **Attachment I**

### **Opening Address by the Chair of Meeting H.E Mrs. Ravza KAVAKCI KAN, Head of the Turkish Delegation to the IPU and Representative of the APA President**

#### **Honorable Members of the Distinguished Parliaments**

#### **Dear Participants,**

I would like to express that it is a privilege to be with you at this important APA Coordination Meeting and welcome you all. I would also like to convey best wishes of H.E. Mr. Mustafa SENTOP, who was not able to attend the 144<sup>th</sup> IPU Assembly due to his dense agenda and recent developments in the region.

At the outset, I would like to underline that we strongly reject Russia's military operation against Ukraine and consider it a grave violation of international law. Our support for the sovereignty, political unity and territorial integrity of Ukraine will continue.

Humanitarian conditions are worsening and civilian loss and casualties are increasing. There is an urgent need for ceasefire and humanitarian corridors to evacuate people struck in cities under bombardment and ensure delivery of humanitarian aid.

We are in contact with Russians and we are continuing to call on them to stop this unlawful assault and to get back to the path of dialogue and diplomacy. As you may be aware, our President, H.E. Mr. Recep Tayyip Erdogan, meet with the leaders of both countries. Our Minister of Foreign Affairs, Mevlut Cavusoglu, also met with his counterparts for many times, Ministers for Foreign Affairs of both Russia and Ukraine came together in Turkey during the Antalya Diplomacy Forum.

As being the largest inter-parliamentary institution in Asia, APA has contributed greatly to the stability, prosperity and development of Asia, I believe that the work carried out by APA, which covers not only politics, but also socio-cultural and economic relations, have an important place in Asian continent as well as global level. APA is an important institution of parliamentary diplomacy, which has become an essential element of the democratic contemporary world.

During our Presidency, we have done our best to strengthen and carry the work of APA forward with the cooperation and the support of the member parliaments and General Secretariat, despite the Pandemic. I hope to hand over this worthy task to another member parliament at the next General Assembly meeting. In this manner, I would like to underline the importance of maintaining our efforts to contribute to the parliamentary diplomacy and APA's activities through all kinds of platforms.

#### **Excellencies,**

Today we are here, because we will continue our diplomatic endeavors and carry out the planned meetings within the IPU framework. We will keep endorsing multilateral mechanisms



in Asia, especially in an era in which promoting international dialogues, peaceful resolution of international issues and confidence-building measures has become significant more than ever.

In this regards, I sincerely hope that our gathering today will serve the purpose of strengthening and furthering the pace of parliamentary diplomacy under the Asian Parliamentary Assembly, as well as conveying our message of insisting on the advancement of international cooperation and dialogue in the region. Therefore, I deem these meetings important, and believe that they will lead us to take more resolute stance and concrete steps to sustain APA activities.

Before concluding, I would like to extend our sincere appreciation to the APA secretariat for the organization of this meeting and to the Secretariat of IPU and our host Indonesia for their efforts for organization of the 144<sup>th</sup> IPU Assembly and for their warm hospitality.

Thank you

## **Attachment II**



**Remarks by H.E. Amb. Kia Tabatabaee  
Deputy Secretary General of Asian Parliamentary Assembly (APA)**

**At**

**The APA Coordinating Meeting**

**On the Sideline of the 144th IPU Assembly**

**Sunday 20 March 2022  
Bali, Nusa Dua (Indonesia)**

**Madam Chair,  
Distinguished Parliamentarians,**

It is indeed a privilege for me to express my warm welcome to you for participating at this Coordinating Meeting, most particularly, those APA members who celebrate the first day of spring as a traditional feast of Nowruz.

I also would like to convey the best wishes from Dr. Majidi, APA Secretary General, who unfortunately had to cancel his trip to Bali, due to reasons beyond his control.

Thanks God for His gracious blessings, giving the APA Member Parliaments this blessed opportunity to come together once again here in Bali to discuss issues of common interest and share their perspectives on how to work together toward achieving a strong APA in favor of an integrated Asia.

I am also pleased to offer my sincere gratitude to Her Excellency Dr. Ravza KAVAKCI KAN, Head of the Turkish Delegation to the IPU who chairs our meeting today.

It was nearly 15 years ago in May 2007, when the first APA Coordination Meeting was held here at this beautiful resort city just one year after the birth of APA in 2006, in the course of the 116<sup>th</sup> IPU Assembly.

For this amazing coincidence, I deem it necessary to express my deepest appreciation to the government and parliament of Indonesia as the host of the 144<sup>th</sup> IPU Assembly and one of the active members of our Organization.

In fact, Indonesia has played a major role in the advancement of APA programs as APA President in 2009. During this period, Parliament of Indonesia wholeheartedly and generously hosted several APA meetings:

Considering such a commendable records of cooperation with APA Secretariat, Indonesia is reckoned as one of the earliest proponents of the initiative aimed at creating regional and international organizations. With such a successfully exemplar records for multilateral

cooperation, APA highly expects to benefit from valuable contribution of this APA active member in future ever than before.

During the past one and half decades since its birth, APA as a regional parliamentary body with an extensive number of members in the vast and densely populated Continent of Asia has succeeded to gain invaluable experiences benefitting from the privileges of parliamentary approaches in the face of new emerging challenges.

Characterized for its diverse cultural and religious affiliations as well as well-versed capacity, the APA can provide a wonderful status for its members to close ranks through parliamentary mechanisms in order to achieve the common objectives envisaged in its Charter.

As regards the APA activities and programs since our meeting in Madrid and our future programs, I would like to draw your attention to the following:

**a) Programs pursued within the interval since our Meeting in Madrid:**

- During the past four months, APA Secretariat has been in close consultation with the APA President to duly streamline its programs for 2022-2023. To this end, the Secretariat has regularly communicated with the APA Member Parliaments informing them of the lapse of the current term of presidency and the need for collective efforts to nominate and elect the APA president for the new term of 2022-2023.
- On the other hand, due to certain unexpected overlapping of the current programs of the Turkish Parliament, the APA president decided to postpone the 13<sup>th</sup> plenary Session to sometimes-in May 2022. Following the Turkish Parliament's proposal to hold the 13<sup>th</sup> plenary meeting in the third week of May, the Secretary General of the APA replied that in the absence of a candidate for the presidency of the APA for the term 2022-23, this plenary meeting would not be held. Türkiye expresses her readiness to host the 13<sup>th</sup> plenary meeting in case of the required conditions are met.
- However, the APA Secretariat has done its responsibility in this respect and has been able to officially register nomination of the three vice-presidents who will ex-officio chair the Standing Committee Meetings as follows:
  1. UAE as Vice-President and Chair of the Standing Committee on Cultural and Social Affairs,
  2. Islamic Republic of Iran as Vice-President and Chair of the Standing Committee on Budget and Planning,
  3. Kuwait as Vice-President and Chair of the Standing Committee on Political Affairs,

4. The post for Vice-President and Chair of the Standing Committee on Economic and Sustainable Development is currently vacant.

**b) APA future programs:**

In a bid to enhance further parliamentary research cooperation among the APA member states, the APA Secretariat has decided to convene a virtual meeting with participation of lawmakers, academia, researchers and think tanks from across Asia.

This event, which is scheduled for **17 May 2022** is intended to stimulate expertise opinions in order to further elaborate parliamentary diplomacy in Asia from different dimensions.

Since its establishment in 2006, APA has made every efforts to give a new impetus to parliamentary diplomacy by creating a platform which encompasses large number of parliaments from a widely extensive continent with diverse cultural and beliefs as well as huge resources.

Let me conclude my remarks with wholehearted thanks to the APA President, and the Vice-Presidents as well as all their predecessors who collectively spared no efforts to lay the foundation of a representative institute that would make parliamentary democracy a success in the whole Asia.

Thank you for your attention